



## CALHOUN COUNTY, MICHIGAN JOINT OPERATIONS CENTER

*COVID-19 Unified Response*



### **Centro de Información Conjunta** Miércoles, 2 de diciembre de 2020

#### **Se necesita ayuda comunitaria para detener la propagación de COVID-19**

*Se requiere una acción personal para minimizar el estrés en el sistema de salud*

A medida que el condado de Calhoun continúa viendo la transmisión comunitaria generalizada de COVID-19, las organizaciones de atención médica del área están instando al público a tomar medidas para frenar la propagación del virus. Actualmente, los hospitales locales y las agencias de salud están anticipando aún más casos de COVID-19 debido al aumento de las reuniones familiares durante el fin de semana de vacaciones. Los líderes de atención médica piden a los residentes que tomen las medidas adecuadas para ponerse en cuarentena o aislarse si sospechan que estuvieron expuestos a COVID-19, y/o si dan positivo por el virus.

También cuentan con la comunidad para practicar comportamientos seguros para que los sistemas de salud no se sientan abrumados con los pacientes. Esto incluye limitar las reuniones y viajar a otros hogares para las próximas vacaciones. A partir del miércoles, 2 de diciembre, 50 personas positivas COVID-19 son hospitalizadas en el condado de Calhoun, y los hospitales en los condados vecinos reportan un número extremadamente alto también.

"Nuestro hospital, comunidad y condado han visto un número récord de nuevos casos positivos de COVID-19 y hospitalizaciones en las últimas semanas, y no anticipamos que esto se desacelere pronto", dijo Gregg Beeg, Presidente y CEO de Oaklawn. "La actual oleada está haciendo hincapié en los recursos de nuestros hospitales del condado. Las preocupaciones sobre la capacidad de la cama y las necesidades de personal son altas."

Kirk Richardson, Vicepresidente Senior de atención comunitaria de Bronson Healthcare, dice: "Estamos tratando a más y más pacientes por COVID-19 en Bronson Battle Creek, y nuestro personal quiere que la comunidad conozca que no tiene que ser así. Instamos a las personas a seguir las pautas de seguridad para ayudar a evitar que esta crisis de salud pública crezca fuera de control, tomar más vidas y agotar el número finito de proveedores de atención médica y recursos disponibles en nuestro condado".

Paula Autry, Presidenta y Directora Ejecutiva de Henry Ford Allegiance Health, también recuerda a los miembros de la comunidad que desempeñan un papel vital. "Hacer algunas cosas simples salva vidas: quedarse en casa tanto como sea posible, usar una máscara completamente cubriendo la nariz y la boca, mantener seis pies de distancia de los que no están en su hogar y limpiarse las manos con frecuencia", dice Autry. Protéjase a sí mismo, a su familia, a sus vecinos y a nuestra comunidad. Estamos juntos en esto".

Tan pronto como surgen los síntomas, es importante que se le haga la prueba de COVID-19. Llame a su proveedor de atención primaria, o busque un sitio de prueba directamente visitando [michigan.gov/coronavirus](https://michigan.gov/coronavirus) y haciendo clic en "Buscar un sitio de prueba" a mitad de la página. Algunos sitios requieren un pedido de un médico, pero hay algunos que no lo hacen.

## IF YOU TEST POSITIVE FOR COVID-19



With the increase in COVID-19 cases in Calhoun County, you might not hear from the health department right away. We ask everyone to follow these steps to help stop the spread.

Start isolating yourself right away. Stay home except for medical care. Let your employer know you have COVID-19.

Notify your close contacts so they can start to quarantine themselves.

- Close contacts = those who were within 6 feet for more than 15 minutes total when the person was contagious.
- Contagious = starts 2 days before symptoms appear (or 2 days before positive test, if no symptoms), through the end of the isolation period.

You can resume normal activities when

- 10 days have passed since symptoms started (or test date if no symptoms), and
- you are fever-free for 24 hours, and
- your symptoms have improved.



If you need an isolation or quarantine letter for your employer, you can call the health department @ 269-969-6990.



### CLOSE CONTACTS: QUARANTINE INSTRUCTIONS

Start quarantining right away if you are told you are a close contact.

Stay home except to get medical care. Close contacts of a positive case (6+ feet, 15+ minutes total) need to quarantine for 14 days from your last contact to COVID+ person while they were considered contagious and monitor for symptoms. If you develop symptoms, get tested.

You cannot test your way out of quarantine, however. Because the incubation period of this virus is long, close contacts need to stay home 14 days from your last contact, even if you receive a negative test result.

Created 11/4/2020. Information is subject to change at any time.

Debido al alto número de casos COVID-19 en el Condado de Calhoun, cualquier persona que da positivo, o sería un contacto cercano con una persona positiva, no debe confiar en recibir una llamada del Departamento de Salud Pública. Desde el 12 de noviembre de 2020, el Departamento de Salud Pública del Condado de Calhoun ha tenido que priorizar qué casos puede contactar con el rastreo. Por lo tanto, es esencial que cuando una persona da positivo, siga las recomendaciones en el gráfico mostrado, [y vinculado aquí](#).

Las personas que reciben una prueba positiva deben seguir estos pasos:

- Aísle durante 10 días. Esto significa permanecer en otra habitación y/o mantener al menos seis pies de distancia de otros miembros de su hogar y quedarse en casa, excepto si necesita atención médica.
- Notifique a su empleador que ha dado positivo por COVID-19.
- Notifique a todos sus contactos cercanos para que puedan ponerse en cuarentena durante 14 días a partir de la última fecha de su contacto con usted.

- El período contagioso comienza 2 días antes de que aparezcan los síntomas o 2 días antes de la prueba positiva si no hay síntomas.
- Reanudar las actividades normales solo cuando hayan transcurrido 10 días desde que comenzaron los síntomas (o fecha de prueba si no hay síntomas), estás libre de fiebre durante 24 horas sin el uso de medicamentos y tus síntomas han mejorado. Continúe usando su mascarilla facial, practique medidas de distanciamiento social y lávese las manos con frecuencia.

Además de prevenir COVID-19, también es fundamental que los miembros de la comunidad se vacunen para evitar la gripe y no aumentar el número de personas que necesitan atención hospitalaria.

Recuerde, la salud de nuestra comunidad depende de que todos practiquen hábitos saludables y se adhieran a las pautas de seguridad.

- Lávese las manos a menudo con agua y jabón durante al menos 20 segundos, especialmente después de haber estado en un lugar público, o después de sonarse la nariz, toser o estornudar.
- Evite el contacto cercano con cualquier persona que esté enferma dentro de su hogar. Siempre que sea posible, mantenga seis pies entre la persona que está enferma y otros miembros del hogar.
- Mantenga seis pies de distancia entre usted y las personas que no viven en su hogar.
- Use una máscara en entornos públicos y cuando esté cerca de personas que no viven en su hogar, especialmente cuando otras medidas de distanciamiento social son difíciles de mantener.
- Cúbrase la boca y la nariz con un pañuelo de papel cuando tose o estornude o use el interior del codo; no escupa.
- Desinfecte las superficies tocadas con frecuencia diariamente. Esto incluye mesas, pomos de puerta, interruptores de luz, encimeras, asas, escritorios, teléfonos, teclados, inodoros, grifos y fregaderos.

Socios en este comunicado de prensa conjunto:

- Bronson Healthcare
- Calhoun County Joint Operations Center
- Calhoun County Public Health Department
- City of Battle Creek
- Henry Ford Allegiance Health
- Oaklawn Hospital

